

## « Theatrical Directors. A Biographical Dictionary »

Paul Lefebvre

Numéro 75, 1995

URI : <https://id.erudit.org/iderudit/28057ac>

[Aller au sommaire du numéro](#)

Éditeur(s)

Cahiers de théâtre Jeu inc.

ISSN

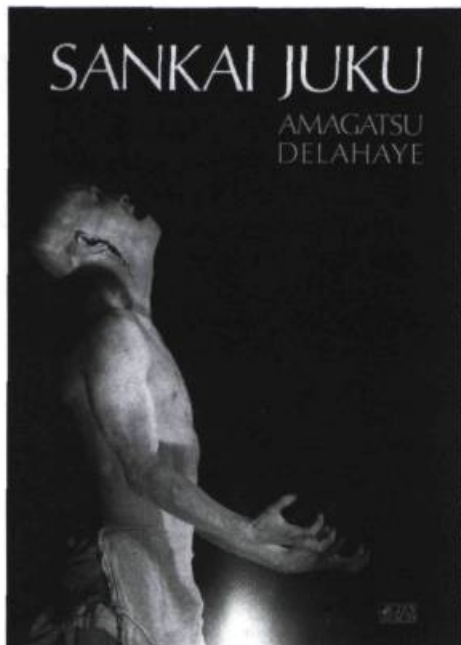
0382-0335 (imprimé)

1923-2578 (numérique)

[Découvrir la revue](#)

Citer ce compte rendu

Lefebvre, P. (1995). Compte rendu de [« Theatrical Directors. A Biographical Dictionary »]. *Jeu*, (75), 216–218.



Ceux qui ont eu le bonheur d'assister à un spectacle de la compagnie Sankai Juku retrouveront avec beaucoup de plaisir les photos de Delahaye, qui rendent le plus fidèlement possible la densité de la présence des danseurs, la texture de leurs corps poudrés, l'intensité de leur quête métaphysique, le dépouillement et la magnificence de la scénographie. Et par-dessus tout : ce jeu avec la lumière qui constitue le fil conducteur de toute la recherche — autant visuelle que spirituelle — menée par Sankai Juku.

**Solange Lévesque**

## « Theatrical Directors. A Biographical Dictionary »

Dictionnaire publié sous la direction de John W. Frick et Stephen M. Vallillo, Westport (Connecticut), London, Greenwood Press, 1994, 567 p.

### **Fiable !**

En préface, les deux éditeurs de l'ouvrage, John W. Frick (de la University of Virginia) et Stephen M. Vallillo (de la St. John's University) définissent avec clarté et concision la nature de leur *Theatrical Directors. A Biographical Dictionary*. Cet ouvrage qui regroupe par ordre alphabétique des articles sur près de trois cents metteurs en scène est présenté comme « un ouvrage de référence conçu en premier lieu pour les étudiants et les spécialistes du théâtre en général ». On y précise aussi qu'on y a mis « l'accent sur les metteurs en scène dont la réputation est internationale, en particulier ceux qui ont influencé de façon significative le théâtre américain ». En regard de ces objectifs, l'ouvrage est une réussite.

En fait, tous ceux qui ont vraiment compté, à partir de Georg II, duc de Saxe-Meiningen, sont là. Les auteurs ont tenu à interpréter de façon large l'appellation metteur en scène ; on y trouve aussi bien des interprètes dans le sens tra-

ditionnel du terme que des auteurs scéniques comme Bob Wilson et Gilles Maheu. Des artistes dont la pratique se rattache surtout à la danse mais dont le travail a influencé le théâtre, telles Pina Bausch et l'Américaine Martha Clarke, ont aussi droit à des articles. Finalement, cette catégorie bien particulière qu'est le producteur-metteur en scène américain — dont font partie d'incontournables phénomènes comme David Belasco ou Steele MacKaye — est abondamment représentée.

L'américanocentrisme, pourtant annoncé en préface, est toutefois un rien gênant pour un lecteur étranger. En effet, plus du tiers des entrées (112 !) concerne des metteurs en scène américains, quitte à annexer des artistes dont la carrière est difficilement nationalisable tel Michael Langham, ce Britannique qui a dirigé le Festival de Stratford (Stratford, *Ontario*) de 1956 à 1968. Le petit jeu des statistiques nationales (rendu facile par une annexe en fin de volume regroupant les metteurs en scène par pays) donne une certaine idée de l'ouvrage : trente Français, trente-quatre Britanniques (dont la toute jeune Deborah Warner ; Gielgud y est, mais pas Olivier), vingt Allemands, quatre Autrichiens (mais Claus Peymann n'est pas là), huit Tchécoslovaques, vingt et un Italiens, douze Polonais et vingt-cinq Russes. Pour ce qui est du Canada, on compte seize entrées, dont dix Québécois : André Brassard, Paul Buissonneau, Pierre Dagenais, Jean Gascon, Laurette Larocque-Augé (Jean Desprez), Émile Legault, Robert Lepage, Gilles Maheu, Lorraine Pintal et Jean-Pierre Ronfard (mais où sont Denis Marleau et l'équipe du Théâtre des Deux Mondes ?). On sent nettement à ce pro-

pos le désir des éditeurs de tenir compte de l'originalité de la pratique québécoise en ces années où elle attire l'attention sur les scènes internationales.

Chaque entrée de l'ouvrage est divisée en trois sections. Une première partie propose un profil de la carrière du metteur en scène et tente de définir son esthétique. Suit une liste des principales mises en scène de l'artiste qui n'ont pas été mentionnées dans le corps du texte. Et chaque article se termine par une bibliographie. Outre la liste des metteurs en scène par pays, on trouve aussi en annexe une liste chronologique des metteurs en scène, une courte *Selected Bibliography* (que des auteurs anglo-saxons, à l'exception de Jouvét et de Komissarjevski), un index des noms, un index des titres, ainsi que des notices sur tous les collaborateurs. Typographié et mis en page de façon claire, l'ouvrage est de consultation agréable.

Par rapport à d'autres outils qui traitent en partie le même champ, les articles de ce dictionnaire, en général, se comparent avantageusement à ceux que l'on peut trouver dans *The Cambridge Guide to the World Theatre* ou *The Oxford Companion to the Theatre* — sans parler du bien inégal *Dictionnaire encyclopédique du théâtre* de Corvin chez Bordas. Non seulement ils sont plus étoffés, mais les théâtrographie et bibliographie accompagnant chaque entrée sont appréciables. L'intérêt de l'ouvrage réside aussi beaucoup dans l'attention apportée à l'originalité de chaque metteur en scène et aux innovations de ces artistes à l'art théâtral ; ainsi, l'article sur David Belasco définit de façon remarquable ce que ce metteur en scène américain a apporté aux techniques d'éclairage.

Cependant, on regrettera quelque peu une inégalité de ton dans les articles, ainsi qu'une fréquente raideur universitaire qui contraste avec le style du *Cambridge Guide* et de l'*Oxford Companion* où, en dépit de la concision des textes, on sent toujours le théâtre comme art vivant ; par exemple, l'article sur Jed Harris ne mentionne pas l'existence de tout un folklore entourant cet ahurissant personnage qui a à la fois inspiré le Grand Méchant Loup de Walt Disney et le Richard III de Laurence Olivier. Et il est aussi un peu dommage que les éditeurs aient renoncé à illustrer leur ouvrage.

En dépit de quelques coquilles concernant titres et noms en des langues autres que l'anglais, ce dictionnaire m'a semblé remarquablement *fiable*. C'est d'abord et avant tout ce que l'on demande d'un tel outil.

**Paul Lefebvre**